

Re: U attached to nouns

Source: <http://sci.tech-archive.net/Archive/sci.lang.japan/2007-02/msg00820.html>

- *From:* muchan <muchan@xxxxxxxxxxxx>
 - *Date:* Thu, 22 Feb 2007 15:31:07 +0100
-

Ben Monroe wrote:

Re-nominalization ^ may often be meaningful like in the English case of 'beauty – beautiful – beautifulness' ?

noun -> adjective -> noun

But for äÉU and ÙU, sa is attaching to the b'Ö^ turning each word into a noun.

If it was already a noun, then adding sa to it would be like:

^ -> ^, which is not very useful.

That is what I meant by re-nominalization.

IMO, they are originally adjective... the meanings are that of adjective, isn't it? When äÉ, Ù are used as noun, they are short/concise form of äÉ/ ÙgB<Sh = "being diligent/busy", when they are used with U, not just "being diligent/busy", but "the way of being diligent/busy", or äÉ/ ÙgB< D.

I'd try this way:

|o Ù` = He is busy

|o ÙgojD = He is not busy

|o]É{i ÙgojD = He is not terribly busy.

|n ÙUo]É{ig,jD = He is busy, but not terribly

|n ÙUoKjŠn,n` = He is very busy

(English is not direct translation, but interpretation for comparaisn.)

Please note the IMO at the beginning, though.

muchan

.